

## **Nokia 1200/1208/1209: Návod na použitie**



## Bezpečnosť

Prečítajte si tieto jednoduché pravidlá. Nedodržanie týchto pokynov môže byť nebezpečné alebo protizákonné. Prečítajte si celú používateľskú príručku, kde nájdete ďalšie informácie.

### ZAPÍNAJTE OBOZRETNE



Prístroj nezapínajte, keď je používanie bezdrôtových telefónov zakázané, alebo keď by mohol spôsobiť rušenie alebo nebezpečenstvo.

### BEZPEČNOSŤ CESTNEJ PREMÁVKY JE PRVORADÁ



Rešpektujte všetky miestne predpisy. Ako vodič majte pri šoférovaní vždy voľné ruky, aby ste sa mohli venovať riadeniu vozidla. Pri riadení vozidla musíte mať na zreteli predovšetkým bezpečnosť cestnej premávky.

### RUŠENIE



Všetky bezdrôtové prístroje sú citlivé na rušenie, ktoré môže negatívne ovplyvniť ich prevádzku.

### VYPÍNAJTE V OBLASTIACH, KDE PLATIA OBMEDZENIA



Rešpektujte všetky zákazy. Prístroj vypnite v lietadle, v blízkosti zdravotníckych zariadení, palív, chemikálií alebo oblastí, kde prebiehajú trhacie práce.

### ODBORNÝ SERVIS



Tento výrobok smie inštalovať a opravovať iba vyškolený personál.

### PRÍSLUŠENSTVO A BATÉRIE



Používajte iba schválené príslušenstvo a batérie. Neprepájajte nekompatibilné výrobky.

### ODOLNOSŤ VOČI VODE



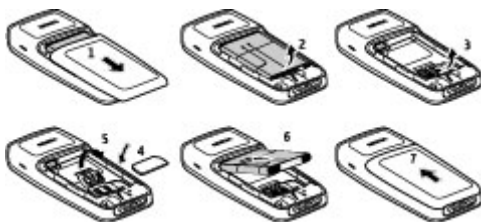
Váš prístroj nie je odolný voči vode. Uchovávajte ho v suchu.

## Začínáme

### Vloženie SIM karty a batérie

Tento prístroj je určený na používanie s batériou BL-5CA.

Bezpečné vybratie. Pred vybratím batérie prístroj vždy vypnite a odpojte od nabíjačky.



- 1 Vysuňte zadný kryt nadol (1) a odoberte ho.
- 2 Nadvihnite batériu a odoberte ju (2).
- 3 Opatrne nadvihnite držiak SIM karty pomocou držadla na prístroji (3). Vložte SIM kartu (4). Skontrolujte, či ploška s kontaktmi smeruje nadol a či je skosená hrana SIM karty na pravej hornej strane. Zatvorte držiak karty SIM a zatlačením ho zaistíte na správnom mieste (5).
- 4 Nasadíte batériu a zadný kryt (6, 7).

### Nabíjanie batérie

Batéria bola pri výrobe čiastočne nabitá. Ak prístroj signalizuje, že batéria je vybitá, postupujte nasledovne:



- 1 Zapojte nabíjačku do elektrickej zásuvky.
- 2 Zapojte nabíjačku do prístroja.
- 3 Keď prístroj signalizuje, že batéria je úplne nabitá, odpojte nabíjačku od prístroja a potom ju vytiahnite z elektrickej zásuvky.

**Tip:** Aby ste ušetrili elektrickú energiu, vytiahnite nabíjačku zo zásuvky, keď je batéria úplne nabitá.

Nie je potrebné nabíjať batériu určitý čas. Prístroj môžete používať aj počas nabíjania. Ak je batéria úplne vybitá, môže trvať niekoľko minút, kým sa na displeji objaví indikátor nabíjania a kým budete môcť začať telefonovať.

## Zapnutie a vypnutie



Stlačte a pridržte tlačidlo Koniec.

Telefón použite iba v jeho bežnej prevádzkovej polohe.

Váš prístroj môže mať interné a externé antény. Nedotýkajte sa zbytočne antény, keď vysiela alebo prijíma signály. Kontakt s anténou zhoršuje kvalitu rádiovkej komunikácie a môže spôsobiť, že prístroj bude v takomto prípade pracovať s vyšším výkonom a zníži sa výdrž batérie.

## Váš telefón

### Tlačidlá a súčasti

1	Názov siete alebo logo operátora	
2	Intenzita signálu siete	
3	Úroveň nabitia batérie	
4	Slúchadlo do ucha	
5	Reproduktor	
6	Blesk	
7	Funkcie tlačidiel voľby	
8	Tlačidlá voľby	
9	Tlačidlo Navi™; ďalej označované ako navigačné tlačidlo	
10	Tlačidlo Zavolať	

11	Tlačidlo Koniec/Vypínač
12	Klávesnica
13	Konektor na pripojenie nabíjačky
14	Konektor na pripojenie headsetu

Nepripájajte výrobky, ktoré sú zdrojom výstupného signálu, pretože môžu mať za následok zničenie prístroja. Nepripájajte do AV zásuvky Nokia žiadny zdroj napätia.

Keď do AV zásuvky Nokia pripájate akýkoľvek externý prístroj alebo headset, ktorý nie je spoločnosťou Nokia určený pre činnosť s týmto zariadením, venujte zvýšenú pozornosť nastaveniu hlasitosti.

### Hlavné funkcie

Zvoľte **Menu** a jednu z možností:

**Správy** — vytvoriť, odoslať, otvoriť a spravovať správy

**Kontakty** — uložiť mená a telefónne čísla do telefónu a do pamäte SIM karty

**Register** — získať prístup k telefónnym číslam neprijatých a prijatých hovorov a vytočených čísel

**Nastavenia** — nastaviť rôzne funkcie telefónu

**Budík** — nastaviť čas alarmu

**Pripomienky** — spravovať pripomienky

**Hry** — nastaviť herné efekty alebo hrať hry nainštalované v telefóne

**Ďalšie** — získať prístup k rôznym aplikáciám, ako napríklad ku kalkulačke alebo blesku

**Služby SIM** — použiť dodatočné služby, ak ich podporuje vaša SIM karta

### Uskutočnenie a prijatie hovoru

#### Uskutočnenie hovoru

Zadajte telefónne číslo, v prípade potreby vrátane medzinárodnej a medzimestskej predvoľby, a stlačte tlačidlo **Zavolať**.

#### Prijatie hovoru

Stlačte tlačidlo **Zavolať**.

#### Ukončenie alebo odmietnutie hovoru

Stlačte tlačidlo **Koniec**.

#### Používanie reproduktora alebo slúchadla do ucha

Počas hovoru vyberte položku **Reprod.** alebo **Hands..**

## Nastavenie hlasitosti

Stlačením navigačného tlačidla doľava alebo doprava počas hovoru nastavíte hlasitosť slúchadla do ucha alebo headsetu.

### Výstraha:

Dlhodobé pôsobenie vysokej hlasitosti vám môže poškodiť sluch. Počúvajte hudbu pri primeranej úrovni hlasitosti a nedržte pri používaní reproduktora prístroj blízko svojho ucha.

## Písanie textu

Ak chcete zadať text, môžete použiť tradičné alebo prediktívne zadávanie textu. Prediktívne zadávanie textu nepodporuje všetky jazyky.

### Používanie tradičného zadávania textu

Opakovane stláčajte príslušné tlačidlo, kým sa nezobrazí požadované písmeno.

### Aktivácia prediktívneho zadávania textu

Vyberte položku **Voľby** > **Slovník** a požadovaný jazyk.

### Deaktivácia prediktívneho zadávania textu

Vyberte položku **Voľby** > **Slovník** > **Slovník vypnutý**.

Keď používate prediktívne zadávanie textu, stlačte na zadanie písmena dané tlačidlo iba raz. Ak sa zobrazí želané slovo, stlačte tlačidlo **0** a začnite písať nasledujúce slovo. Ak sa za slovom zobrazí znak **?**, potom nie je slovo v slovníku.

## Zmena slova

Opakovane stláčajte tlačidlo\*, kým sa nezobrazí požadované slovo.

## Pridanie slova

Vyberte položku **Hláskuj**, pomocou tradičného zadávania textu zadajte slovo a vyberte položku **OK**.

## Pridanie medzery

Stlačte tlačidlo **0**.

## Zmena spôsobu zadávania textu

Opakovane stláčajte tlačidlo **#** a skontrolujte indikátor vo vrchnej časti displeja.

## Pridanie čísla

Stlačte a podržte tlačidlo s požadovaným číslom.

### Pridanie špeciálneho znaku

Ak používate tradičné zadávanie textu, stlačte tlačidlo \*. Ak používate prediktívne zadávanie textu, stlačte a podržte tlačidlo \*.

### Obnovenie vymazanej správy

Vyberte položku **Voľby** > **Anulovať zmaz.**

### Správa

Služby správ môžete použiť iba vtedy, keď ich podporuje váš poskytovateľ služieb.

Váš prístroj podporuje textové správy prekračujúce limit pre jednu správu. Dlhšie správy sa odošlú ako dve alebo viaceré správy. Za takéto správy môže poskytovateľ služieb účtovať zodpovedajúce poplatky. Znak s diakritikou alebo inými značkami a znaky niektorých jazykov zaberajú viac miesta, čím obmedzujú počet znakov, ktoré možno odoslať v jednej správe.

### Napísanie a odoslanie správy

- 1 Zvoľte **Menu** > **Správy** > **Vytvoriť správu**.
- 2 Napište správu. Indikátor dĺžky správy zobrazuje, koľko znakov môžete zadať do správy.
- 3 Vyberte položku **Voľby** > **Odoslať**, zadajte telefónne číslo príjemcu alebo ho vyberte zo zoznamu kontaktov a zvoľte položku **OK**.

### Vymazávanie správ

Vyberte položku **Menu** > **Správy** > **Vymazať správy** > **Všetky prečít.** alebo požadovanú zložku.

### Kontakty

Mená a telefónne čísla môžete uložiť do telefónu a do pamäte SIM karty. Zoznam Kontakty môže obsahovať až 200 kontaktov uložených v pamäti telefónu.

### Vyhľadanie kontaktu

V pohotovostnom režime stlačte navigačné tlačidlo nadol, zadajte prvé znaky alebo písmená mena a prejdite na požadovaný kontakt.

### Ukladanie kontaktov do zoznamu kontaktov

Vyberte položku **Menu** > **Kontakty** > **Pridať kontakt**.

### Kopírovanie kontaktov medzi telefónom a pamäťou karty SIM

Vyberte položku **Menu** > **Kontakty** > **Kopírovať**.

**Rozčlenený telefónny zoznam**

Váš telefón podporuje až päť samostatných telefónnych zoznamov pre viacerých užívateľov. Keď je aktivovaný rozčlenený telefónny zoznam, zobrazia sa iba kontakty v aktívnom telefónnom zozname.

Jeden kontakt môže patriť jednému alebo viacerým zoznamom. Kontakty v zložke Zdieľané kont. sú dostupné zo všetkých telefónnych zoznamov.

Vyberte položku **Menu > Kontakty > Nastavenia > Rozčlenený telefónny zoznam** a príslušné možnosti.

**Aktivácia rozčleneného telefónneho zoznamu**

Vyberte položku **Štýl telefón-neho zoznamu > Rozčl. zoznam.**

**Aktivácia telefónneho zoznamu**

Vyberte položku **Aktuálny tele-fónny zoznam** a požadovaný telefónny zoznam alebo položku **Zdieľané kont..**

**Priradenie kontaktu k jednému alebo viacerým telefónnym zoznamom**

Vyberte položku **Spravovať kontakty** a požadovaný kontakt.

**Premenovanie telefónneho zoznamu**

Vyberte položku **Premenovať telefónne zoznamy** a požadovaný telefónny zoznam.

**Zapnutie alebo vypnutie blesku**

Vyberte položku **Menu > Ďalšie > Bateria.**

### Všeobecné informácie O vašom prístroji

Mobilné zariadenie je schválené pre použitie v sieťach EGSM 900 a 1800 MHz v Slovenskej republike v rámci všeobecných povolení TÚ SR VPR-09/2001 a VPR-08/200 . Ďalšie informácie o sieťach si vyžiadajte od svojho poskytovateľa služieb.

Na vašom prístroji môžu byť predinštalované záložky a odkazy na internetové stránky tretích strán a prístroj vám môže umožniť prístup k stránkam tretích strán. Stránky tretích strán nemajú väzbu na spoločnosť Nokia a Nokia za tieto stránky nezodpovedá. Ak zvolíte prístup na takéto stránky, vykonajte opatrenia na zaistenie bezpečnosti obsahu.

#### Výstraha:

Pri používaní akejkoľvek funkcie tohto prístroja okrem budíka, musí byť prístroj zapnutý. Nezapínajte prístroj, ak by použitie bezdrôtového prístroja mohlo spôsobiť rušenie alebo nebezpečenstvo.

Pri používaní tohto prístroja dodržujte všetky právne predpisy a rešpektujte miestne zvyklosti, súkromie a práva iných, vrátane autorských práv. Ochrana autorských práv môže obmedziť možnosť kopírovať, upravovať alebo prenášať niektoré obrázky, hudbu a iný obsah.

Zálohujte si alebo si písomne zaznamenávajte všetky dôležité údaje, ktoré máte uložené vo svojom prístroji.

Pri pripájaní k akémukoľvek inému zariadeniu si v jeho príručke používateľa prečítajte podrobné bezpečnostné pokyny. Neprepájajte nekompatibilné výrobky.

Obrázky v tejto príručke sa môžu odlišovať od zobrazenia na vašom displeji.

Pozrite si používateľskú príručku, kde nájdete ďalšie dôležité informácie o vašom prístroji.

### Služby siete

Aby ste prístroj mohli používať, potrebujete službu poskytovateľa bezdrôtových služieb. Niektoré funkcie nie sú dostupné vo všetkých sieťach; iné funkcie môžu vyžadovať osobitné dojednanie s vaším poskytovateľom služieb, aby ste ich mohli používať. Služby siete vyžadujú prenos dát. Informujte sa u svojho poskytovateľa služieb o poplatkoch vo vašej domácej sieti a pri roamingu v iných sieťach. Váš poskytovateľ služieb vám poskytne informácie o uplatňovaných poplatkoch.

Váš poskytovateľ služieb mohol požiadať, aby boli niektoré funkcie vo vašom prístroji zablokované alebo sa neaktivovali. V takomto prípade sa tieto funkcie nezobrazia v menu vášho prístroja. Váš prístroj tiež môže mať prispôsobené položky, ako napr. názvy menu, priečinkov menu a ikony.

### Podpora

Ak sa chcete dozvedieť viac o tom, ako produkt používať, alebo si nie ste istí, ako by mal prístroj fungovať, pozrite si používateľskú príručku alebo stránky podpory na adrese [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support), alebo na webovej lokalite miestneho zastúpenia spoločnosti Nokia, alebo pomocou mobilného prístroja na adrese [www.nokia.mobi/support](http://www.nokia.mobi/support).

Ak sa problém nevyrieši, postupujte takto:

- Reštartujte prístroj: vypnite ho a vyberte batériu. Približne po minúte znova vložte batériu a prístroj zapnite.
- Obnovte pôvodné nastavenia podľa pokynov v používateľskej príručke.

Ak problém naďalej pretrváva, informujte sa v spoločnosti Nokia o možnostiach opravy prístroja. Navštívte stránku [www.nokia.com/repair](http://www.nokia.com/repair). Skôr ako odosľete svoj prístroj na opravu, vždy si zálohujte údaje v prístroji.

### Doplnky

#### Výstraha:

Používajte iba batérie, nabíjačky a doplnky schválené spoločnosťou Nokia pre použitie s týmto konkrétnym modelom. Pri použití akýchkoľvek iných typov môžu stratiť platnosť všetky povolenia a záruky a vystavujete sa nebezpečenstvu. Predovšetkým použitie neschválených nabíjačiek alebo batérií môže spôsobiť vznik požiaru, explóziu, únik kvapaliny z batérie alebo iné nebezpečenstvo.

O schválenom príslušenstve, ktoré je v predaji, sa, prosím, informujte u predajcu. Keď odpájate sieťový kábel akéhokoľvek príslušenstva, uchopte a ťahajte zástrčku, nie kábel.

### Batéria

#### Informácie o batérii a nabíjačke

Váš prístroj je napájaný nabíjateľnou batériou. Tento prístroj je určený na používanie s batériou BL-5CA. Spoločnosť Nokia môže vyrábať ďalšie modely batérií, ktoré sa môžu použiť s týmto prístrojom. Pre tento prístroj sú určené nasledujúce nabíjačky: AC-3. Presné číslo modelu nabíjačky sa môže líšiť podľa typu konektora. Typ konektora sa identifikuje niektorým z nasledovných znakov: E, EB, X, AR, U, A, C, K alebo UB.

Batériu môžete nabiť a vybiť niekoľko stokrát, ale nakoniec sa opotrebuje. Keď sa hovorový čas a čas pohotovostného režimu podstatne skrátiťa oproti normálnym intervalom, batériu vymeňte. Používajte iba batérie schválené spoločnosťou Nokia a batériu nabíjajte iba nabíjačkami, schválenými spoločnosťou Nokia a určenými pre tento prístroj.

Keď prvý raz používate batériu alebo ste batériu dlho nepoužívali, bude možno potrebné po zapojení nabíjačku najprv odpojiť a znova zapojiť, aby sa začalo nabíjanie. Ak je batéria úplne vybitá, môže trvať niekoľko minút, kým sa na displeji objaví indikátor nabíjania a kým budete môcť začať telefonovať.

**Bezpečné vybratie.** Pred vybratím batérie prístroj vždy vypnite a odpojte od nabíjačky.

**Správne nabíjanie.** Keď nabíjačku nepoužívate, odpojte ju od elektrickej siete a od prístroja. Nenechávajte úplne nabitú batériu zapojenú do nabíjačky, pretože prebíjanie môže skrátiť jej životnosť. Ak úplne nabitú batériu nepoužívate, časom sa sama vybije.

**Vyhýbajte sa extrémnym teplotám.** Snažte sa batériu vždy udržiavať v prostredí s teplotou medzi 15 °C a 25 °C (59 °F a 77 °F). Extrémne teploty znižujú kapacitu a životnosť batérie. Prístroj s horúcou alebo studenou batériou môže krátkodobou prestať pracovať. Výkonnosť batérií je zvlášť obmedzená pri teplotách hlboko pod bodom mrazu.

**Neskratujte batériu.** K náhodnému skratu môže dôjsť, keď kovový predmet - napríklad minca, sponka alebo pero - spôsobí priame prepojenie kladného (+) a záporného (-) pólu batérie. (Kontakty majú tvar kovových prúžkov na batérii.) Môže k tomu dôjsť napríklad vtedy, keď nosíte náhradnú batériu vo vrecku alebo kabelke. Pri skratovaní pólom batérie môže dôjsť k poškodeniu batérie alebo predmetu, ktorý skrat spôsobil.

**Likvidácia.** Nevhadzujte nepotrebné batérie do ohňa - mohli by explodovať. Použité batérie likvidujte v súlade s miestnymi predpismi. Ak je to možné, nechajte ich recyklovať. Neodhadzujte ich do komunálneho odpadu.

**Vytekание.** Batérie alebo články batérie nerozoberajte, nerozrezávajte, neatvárajte, nedrvtvte, neohýbajte, nedefinujte, neprepichujte alebo nekúskujte. V prípade vytekania batérie predídte kontaktu tekutiny z batérie s pokožkou alebo očami. Ak dôjde k takémuto kontaktu, okamžite vypláchnite postihnuté miesto vodou alebo vyhľadajte lekársku pomoc.

**Poškodenie.** Batérie nemodifikujte, neprerábajte, nesnažte sa do nich vkladať cudzie predmety, neponárajte a nevystavujte ich vplyvu vody, ani iných tekutín. Poškodená batéria môže explodovať.

**Správne použitie.** Používajte batériu iba na také účely, pre ktoré je určená. Nesprávne použitie batérie môže spôsobiť požiar, explóziu, alebo iné nebezpečenstvo. Ak prístroj alebo batéria spadne predovšetkým na tvrdý povrch a máte pocit, že je batéria poškodená, nechajte ju pred ďalším používaním najprv skontrolovať v autorizovanom servisnom stredisku. Nikdy nepoužívajte poškodenú nabíjačku alebo batériu. Uchovávajte batériu mimo dosahu malých detí.

## Návod na overenie pravosti batérií Nokia

V záujme vlastnej bezpečnosti vždy používajte originálne batérie Nokia. Ak chcete mať istotu, že dostanete originálnu batériu Nokia, kúpte ju v autorizovanom servisnom centre Nokia alebo od autorizovaného predajcu Nokia a skontrolujte holografický štítok podľa nasledovných krokov:

### Hologram na overenie pravosti

- 1 Pri pohľade na holografický štítok by ste mali z jedného uhla vidieť symbol spojených rúk Nokia a pri pohľade z iného uhla logo Nokia Original Enhancements.



- 2 Pri nakláňaní hologramu doľava, doprava, nadol a nahor by ste mali postupne na jednotlivých stranách vidieť 1, 2, 3, resp. 4 bodyky.



Ani úspešné splnenie všetkých týchto krokov nie je úplnou zárukou pravosti batérie. Ak nedokážete overiť pravosť batérie alebo ak máte akýkoľvek dôvod domnievať sa, že vaša batéria s hologramom na štítku nie je pravá originálna batéria Nokia, už ju viac nepoužite a odneste ju do najbližšieho autorizovaného servisného strediska Nokia alebo k predajcovi; tam požiadajte o radu.

Pre ďalšie informácie o originálnych batériách Nokia navštívte stránku [www.nokia.com/battery](http://www.nokia.com/battery).

## Starostlivosť o váš prístroj

Váš prístroj je výrobok so špičkovou konštrukciou a vyhotovením a preto by sa s ním malo zaobchádzať starostlivo. Nasledujúce odporúčania vám pomôžu dodržať podmienky záruky.

- Uchovávajte prístroj v suchu. Zrážky, vlhkosť a najrôznejšie tekutiny a kondenzáty obsahujú minerály, ktoré spôsobujú koróziu elektronických obvodov. Keď

sa váš prístroj zamočí, vyberte batériu a nechajte prístroj úplne vysušiť; až potom doň znova vložte batériu.

- Nepoužívajte a neuchovávajte prístroj v prašnom a špinavom prostredí. Môže dôjsť k poškodeniu jeho pohyblivých súčastí a elektroniky.
- Neuchovávajte prístroj v chladnom alebo horúcom prostredí. Vplyvom vysokej teploty môže dôjsť ku skráteniu životnosti elektronických obvodov, poškodeniu batérií a deformácii či roztaveniu niektorých plastov. Keď sa prístroj zohreje zo studenej teploty na svoju normálnu teplotu, môže sa v jeho vnútri vytvoriť kondenzát a poškodiť dosky s elektronickými obvodmi.
- Nepokúšajte sa prístroj otvoriť inak než je uvedené v tejto príručke.
- Nenechajte prístroj spadnúť, neudierajte a netraste ním. Hrubým zaobchádzaním môžete poškodiť vnútorné dosky s obvodmi a jemnú mechaniku.
- Na čistenie prístroja nepoužívajte agresívne chemikálie, čističe obsahujúce rozpúšťadlá a silné saponáty. Na čistenie povrchu prístroja používajte iba jemnú, čistú a suchú handričku.
- Prístroj nefarbite. Farba môže zaniest pohyblivé časti prístroja a znemožniť jeho správne fungovanie.
- Používajte iba dodávanú alebo schválenú náhradnú anténu. Neschválené antény, úpravy alebo doplnky môžu prístroj poškodiť a môžu byť v rozpore s právnymi predpismi upravujúcimi prevádzku rádiodieľkových zariadení.
- Nabíjačky nepoužívajte vonku.
- Zálohujte si všetky dáta, ktoré si chcete uchovať, napríklad kontakty a záznamy v kalendári.
- Ak chcete prístroj z času na čas resetovať, aby ste zvýšili jeho výkonnosť, vypnite prístroj a vyberte z neho batériu.

Tieto odporúčania sa vzťahujú v rovnakej miere na váš prístroj, batériu, nabíjačku a akékoľvek príslušenstvo.

### Recyklovanie

Použitú elektronickú výrobu, batérie a obalové materiály odnesť vždy na určené zberné miesto. Týmto spôsobom prispějete k obmedzeniu nekontrolovanej likvidácii odpadu a pomôžete recyklovať materiály. Pozrite si environmentálne informácie o produkte a ako recyklovať produkty Nokia na stránke [www.nokia.com/werecycle](http://www.nokia.com/werecycle), alebo [nokia.mobi/werecycle](http://nokia.mobi/werecycle).



Symbol preškrtnutej odpadovej nádoby na výrobku, batérii, v dokumentácii alebo obale upozorňuje, že všetky elektrické

a elektronické výrobky, batérie a akumulátory by sa po skončení svojej životnosti mali odniesť na osobitné zberné miesto. Toto opatrenie platí v Európskej únii. Nevyhadzujte tieto výrobky do netriedeného komunálneho odpadu. Viac informácií o ochrane životného prostredia nájdete v eko-deklarácii produktu na stránke [www.nokia.com/environment](http://www.nokia.com/environment).

### Dodatočné bezpečnostné informácie

Povrch tohto prístroja je bez obsahu niklu.

### Malé deti

Váš prístroj a jeho príslušenstvo nie sú hračky. Môžu obsahovať malé súčasti. Uchovávajte ich mimo dosahu malých detí.

### Prevádzkové prostredie

Tento prístroj vyhovuje smerniciam regulujúcim podmienky pôsobenia rádiodieľkového žiarenia pri používaní buď v normálnej polohe pri uchu alebo vo vzdialenosti najmenej 2,2 centimetra (7/8 palca) od tela. Ak nosíte telefón upevnený na tele pomocou ochranného puzdra, spony na opasok alebo držačky, tieto nesmú obsahovať kovy a musia medzi prístrojom a telom zabezpečiť uvedenú minimálnu vzdialenosť.

Na odosielanie dátových súborov a správ je potrebné kvalitné sieťové spojenie. Dátové súbory alebo správy môžu byť omeškané, dokiaľ takéto spojenie nie je k dispozícii. Uvedené pokyny o vzdialenosti od tela dodržujte, kým prenos neskončí.

Niektoré súčasti prístroja sú magnetické. Prístroj môže priťahovať kovové materiály. Nekladte kreditné karty alebo iné magnetické pamäťové médiá do blízkosti prístroja, pretože môže dôjsť k vymazaniu údajov, ktoré sú na nich uložené.

### Zdravotnícke prístroje

Používanie rádiodieľkových prenosových zariadení, vrátane bezdrôtových telefónov, môže rušiť funkcie nedostatočne chránených zdravotníckych prístrojov. Ak chcete zistiť, či je prístroj adekvátne chránený pred externou rádiodieľkovou energiou, informujte sa u lekára alebo výrobcu prístroja. Vypnite svoj prístroj, ak vás k tomu vyzývajú vyvesené nariadenia. Nemocnice a zdravotnícke zariadenia môžu využívať zariadenia citlivé na vonkajšie rádiodieľkové zdroje.

### Implantované zdravotnícke prístroje

Výrobcovia zdravotníckej techniky odporúčajú na ochranu pred možným rušením dodržiavať minimálnu vzdialenosť 15,3 centimetra (6 palcov) medzi bezdrôtovým zariadením a implantovaným zdravotníckym prístrojom, ako kardiostimulátor alebo implantovaný kardioverter-defibrilátor. Osoby nosiace tieto prístroje by sa mali riadiť týmito pokynmi:

- Vždy udržiajte bezdrôtový prístroj vo vzdialenosti viac ako 15,3 centimetra (6 palcov) od zdravotníckeho prístroja.
- Nenosiť bezdrôtový prístroj v náprsnom vrecku.
- Držte prístroj pri uchu na opačnej strane než je zdravotnícky prístroj.
- Vypnúť bezdrôtový prístroj ak je akýkoľvek dôvod predpokladať, že spôsobuje rušenie.
- Postupujte podľa pokynov od výrobcu implantovaného zdravotníckeho prístroja.

Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa používania bezdrôtových zariadení s implantovanými prostriedkami zdravotníckej techniky, prekonzultujte ich so svojim lekárom.

### Načúvacie prístroje

Medzi niektorými digitálnymi bezdrôtovými zariadeniami a určitými typmi načúvacích prístrojov môže dochádzať k rušeniu.

### Vozidlá

Rádiofrekvenčné signály môžu mať vplyv na nesprávne nainštalované alebo neadekvátne tienené elektronické systémy v motorových vozidlách, ako je elektronické vstrekovanie paliva, elektronické protišmykové brzdové zariadenie (antilock), elektronické systémy ovládania rýchlosti a airbagové systémy. Blížšie informácie vám poskytne výrobca vášho vozidla alebo jeho výbavy.

Servis prístroja alebo jeho inštaláciu vo vozidle môže vykonávať iba kvalifikovaný personál. Chýbná inštalácia alebo servis môžu byť nebezpečné a môžu mať za následok neplatnosť záruky. Pravidelne kontrolujte, či sú všetky bezdrôtové zariadenia vo vašom vozidle správne namontované a funkčné. Neskladujte alebo neprevážajte ľahko zápalné kvapaliny, plyny alebo explozívne materiály v tom istom priestore ako prístroj, jeho súčasti alebo príslušenstvo. Nezabudnite, že airbagy sa nafúknu veľkou silou. Prístroj ani jeho príslušenstvo neumiestňujte do oblasti, kde sa rozpína airbag.

Pred nastúpením do lietadla vypnite svoj prístroj. Použitie bezdrôtových telefónnych prístrojov v lietadle môže byť nebezpečné pre ovládanie lietadla a môže byť protiprávne.

### Potenciálne explozívne prostredia

Vypnite prístroj, keď sa nachádzate v oblasti s potenciálne výbušným prostredím. Dodržiavajte všetky vyvesené nariadenia. Iskry môžu v takýchto oblastiach spôsobiť výbuch alebo oheň, ktoré môžu mať za následok telesné poranenie alebo smrť. Prístroj vypnite na čerpacích stanicích, ako napr. v blízkosti LPG čerpacích staníc a servisných staníc. Dodržujte obmedzenia v skladoch pohonných hmôt, v skladoch a priestoroch predaja palív, chemických továrňach, alebo na miestach, kde prebiehajú trhacie práce. Oblasti s potenciálne výbušnou atmosférou sú často, ale nie vždy, jasne označené. Patria sem oblasti, kde vás vyzývajú k vypnutiu motora vozidla, podpalubia loď, miesta skladovania alebo prepravy

chemikálií a miesta, kde sa vo vzduchu vyskytujú chemikálie alebo častice ako prach alebo kovový prášok. Informujte sa u výrobcu vozidla používajúcich skvapalnený petroleový plyn (ako napr. propán alebo bután), či môžete v ich okolí prístroj bezpečne použiť.

### Tiesňové volania

**Dôležité:** Tento prístroj používa pre svoju prevádzku rádiové frekvenčné signály, bezdrôtové siete, pozemné siete a funkcie naprogramované používateľmi. Ak váš prístroj podporuje hlasové hovory cez internet (internetové hovory), aktivujte internetové hovory aj celulárny telefón. Prístroj sa môže pokúšať o tiesňové volania prostredníctvom mobilnej siete, aj prostredníctvom poskytovateľa internetových hovorov, ak sú obe možnosti aktivované. Vytvorenie spojenia za akýchkoľvek okolností sa nedá zaručiť. Nikdy sa nespoliehajte na akékoľvek bezdrôtové zariadenie ako na jediný prostriedok pre životne dôležitú komunikáciu, napríklad pre privolanie lekárskej pomoci.

Tiesňové volanie uskutočnite takto:

- 1 Ak je prístroj vypnutý, zapnite ho. Skontrolujte, či je intenzita signálu dostatočná. V závislosti od typu prístroja môže byť potrebné urobiť aj nasledovné kroky.
  - Vložte SIM kartu, ak ju váš prístroj používa.
  - Zrušte obmedzenia voľby čísel, ak ste ich vo vašom prístroji aktivovali.
  - Zmeňte svoj off-line alebo letový režim na režim aktívny.
- 2 Stlačte tlačidlo Koniec, kým sa nevymaže displej a prístroj nepripraví na volanie.
- 3 Zadajte oficiálne tiesňové číslo platné v oblasti, kde sa nachádzate. Tiesňové čísla sa v rôznych oblastiach líšia.
- 4 Stlačte tlačidlo Hovor.

Pri tiesňovom volaní čo najpresnejšie podajte všetky potrebné informácie. Váš bezdrôtový prístroj môže byť jediným komunikačným prostriedkom na mieste nehody. Neukončujte hovor, kým na to nedostanete povolenie.

### Informácia o certifikácii (SAR)

**Tento mobilný prístroj vyhovuje smerniciam o expozícii rádiovými vlnami.**

Váš mobilný prístroj je vysielač a prijímač rádiových vln. Je skonštruovaný tak, aby neprekračoval limity expozície rádiovými vlnami, odporúčané medzinárodnými smernicami. Tieto smernice boli vypracované nezávislou vedeckou organizáciou ICNIRP a zahŕňajú bezpečnostné rezervy pre zabezpečenie ochrany všetkých osôb nezávisle od veku a zdravotného stavu.

Smernice pre vyžarovanie mobilných prístrojov používajú meraciu jednotku, ktorá je známa ako špecifický absorbovaný

## 14 Dodatočné bezpečnostné informácie

---

výkon alebo SAR (Specific Absorption Rate). Limit SAR, stanovený v smerniciach ICNIRP, je 2,0 wattu na kilogram (W/kg) a je priemernou hodnotou na 10 gramov tkaniva. Merania SAR sa vykonávajú v štandardných prevádzkových polohách a s prístrojom vysielajúcim na najvyššej certifikovanej výkonovej úrovni vo všetkých testovaných frekvenčných pásmach. Skutočná hodnota SAR prístroja, ktorý je v prevádzke, môže byť nižšia ako maximálna hodnota, pretože prístroj je konštruovaný tak, aby využíval najnižší výkon postačujúci pre komunikáciu so sieťou. Tento výkon ovplyvňujú mnohé faktory, napríklad vzdialenosť od základňovej stanice siete.

Najvyššia hodnota SAR v zmysle smerníc ICNIRP pri používaní prístroja pri uchu je 1,07 W/kg (RH-99) alebo 1,01 W/kg (RH-105).

Pri používaní doplnkov a príslušenstva prístroja sa môžu hodnoty SAR zmeniť. Hodnoty SAR sa môžu odlišovať v závislosti od metodiky ich uvádzania a stanovovania v jednotlivých krajinách a od frekvenčného pásma siete. Ďalšie informácie o SAR môžete nájsť medzi produktovými informáciami na stránkach [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

VYHLÁSENIE O ZHODE

# CE 0434

NOKIA CORPORATION týmto vyhlasuje, že výrobok RH-99/RH-105 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES. Vyhlásenie o zhode - Declaration of Conformity - nájdete na adrese [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

© 2009 Nokia. Všetky práva vyhradené.

Nokia, Nokia Connecting People a Navi sú ochrannými značkami alebo registrovanými ochrannými značkami spoločnosti Nokia Corporation. Nokia tune je zvuková značka spoločnosti Nokia Corporation. Ostatné názvy produktov a spoločností uvedené v tomto dokumente môžu byť ochrannými značkami alebo obchodnými označeniami príslušných vlastníkov.

Rozmnožovanie, prenášanie, rozširovanie alebo uchovávanie časti alebo celého obsahu tohto dokumentu v akejkoľvek forme bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Nokia je zakázané. Spoločnosť Nokia uplatňuje politiku nepretržitého vývoja. Nokia si vyhradzuje právo meniť a zdokonaľovať ktorýkoľvek z produktov opísaných v tomto dokumente bez predchádzajúceho upozornenia.

SPOLOČNOSŤ NOKIA ANI ŽIADNY Z JEJ POSKYTOVATEĽOV LICENCIÍ NENESIE ZODPOVEDNOSŤ ZA AKÚKOLĽEK STRATU DÁT ALEBO PRÍJMU, ANI ZA AKOKOLĽEK VZNIKNUTÉ OSOBITNÉ, NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ ALEBO NEPRIAME ŠKODY A TO V NAJVÄČŠOM MOŽNOM ROZSAHU, PRÍPUSTNOM PODĽA PLATNÉHO PRÁVA.

OBSAH TOHTO DOKUMENTU SA VYKLADÁ „TAK, AKO JE“. V SÚVISLOSTI S OBSAHOM TOHTO DOKUMENTU, SO SPRÁVNOSŤOU A SPOĽAHLIVOSŤOU INFORMÁCIÍ V ňOM OBSIAHNUTÝCH, SA OKREM ZÁRUK STANOVENÝCH V PRÍSLUŠNÝCH PRÁVNÝCH PREDPISOCH NEPOSKYTUJÚ ŽIADNE ĎALŠIE ZÁRUKY, VÝSLOVNÉ ALEBO IMPLIKOVANÉ, VRÁTANE (ALE NIE OBMEDZENÉ NA) ZÁRUKY OBCHODOVATEĽNOSTI A VHODNOSTI POUŽITIA NA URČITÝ ÚČEL. SPOLOČNOSŤ NOKIA SI VYHRADZUJE PRÁVO KEDYKOLĽEK A BEZ PREDCHÁDZAJÚCEHO UPOZORNENIA TENTO DOKUMENT ZMENIŤ ALEBO STIAHNUŤ Z OBEHU.

Dostupnosť určitých výrobkov, aplikácií a služieb pre tieto výrobky sa môže v závislosti od regiónu líšiť. Informujte sa, prosím, u svojho predajcu Nokia o podrobnostiach a dostupnosti jazykových verzii. Tento prístroj môže obsahovať výrobky, technológiu alebo softvér, na ktoré sa vzťahujú právne predpisy upravujúce oblasť exportu, platné v USA a ostatných krajinách. Obchádzanie príslušných právnych predpisov je zakázané.